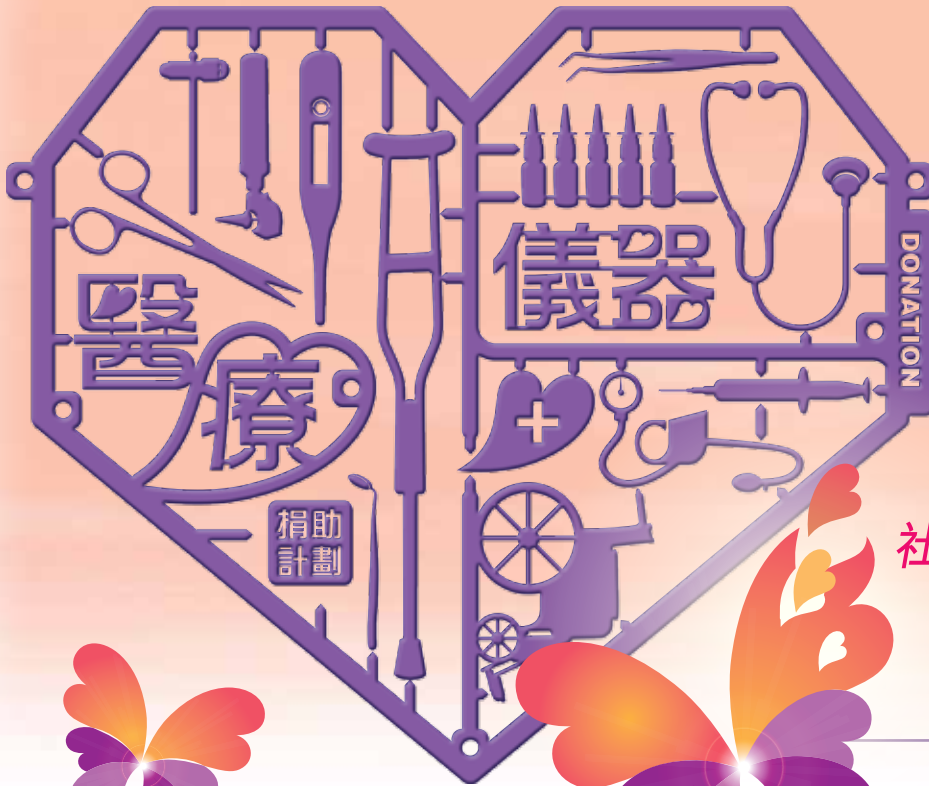




東華三院
Tung Wah Group of Hospitals

全港**最可信**的慈善福利機構
The most **trust-worthy** charitable organization in Hong Kong



社會服務單位
醫療儀器
捐助計劃

2011/2012

東華三院董事局已贊助是項計劃的直接開支，亦不會扣除行政費用，**各界捐款全數撥用於本院服務。**

東華三院屬下社會服務單位所需的醫療儀器及復康儀器明細表 (2011/2012)

復康服務儀器					
編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
A1	上肢功能訓練器 Hand Robot	為院友提供上肢的功能訓練以促進復原。	1000 / 年	1	300,000
A2	虛擬實境治療系統 SilverFIT – Virtual Reality Rehabilitation System with Mobile Trolley Display	透過互動的虛擬實境，提供不同程度的復康訓練，以及多元化的治療活動。	300 / 年	1	150,000
A3	天花式吊人機連間隔簾 Ceiling Hoist with Curtain	安全地轉移年邁院友，並減少轉移過程中受傷的機會。	154 / 年	10	75,170
A4	聲波震動治療儀器 Whole Body Vibration Machine	鍛鍊院友的肌肉及鞏固骨骼。	114 / 年	1	49,998
A5	電動浴床 Electric Shower Trolley	協助職員替有需要的院友舒適及安全地沐浴。	57 / 年	1	38,000
A6	可攜式吞嚥障礙理療儀 VITALSTIM Therapy Device	通過重新訓練和刺激肌肉治療吞嚥障礙。	150 / 年	1	34,580
A7	自動超聲波儀 Autosound	促進良好的消炎及止痛療效。	120 / 年	1	30,900
A8	動力運動儀 Motorized Movement Therapy System	為院友提供多樣化的運動予下肢關節，以減少痙攣及促進血液循環。	67 / 年	1	29,980
A9	震動板 LIV Vibration Tablet	預防及減慢院友出現骨質疏鬆的情況。	104 / 年	2	28,000
A10	強化人體骨骼及肌肉的振動平台 Interactive Weight Bearing Exercise Platform	透過刺激身體，強化院友骨骼、提昇肌肉功能、改善血液循環及減輕背痛等。	113 / 年	2	25,000
A11	IWE運動儀 IWE Platform	透過被動式運動以及互動負重運動科技，促進體弱長者的身體機能。	56 / 年	1	20,000
A12	製氧機 Oxygen Concentrator	為需要氧氣治療的患者長期提供氧氣。	135 / 年	1	19,800

復康服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HKS)
A13	虛擬現實治療軟件連電腦套裝 Virtual Reality Therapy Toucher Software & Computer Package	透過視聽影像以刺激四肢及軀幹活動機能, 以及手眼協調能力。	100 / 年	1	18,500
A14	可傾斜老人椅 Reclining Geriatric Chair	供體弱院友舒緩腰背壓力, 以及安全有效地接受外界刺激。	57 / 年	2	18,000
A15	激光穴位針灸儀 Laser Acupuncture	以非針刺式針灸術減低痛楚, 改善肢體活動能力、強化身體機能。	300 / 年	2	16,000
A16	騎馬健體機 JOBA Horse Riding Fitness Equipment	鍛鍊院友的肌肉和訓練平衡力, 以提升肌肉力量及神經系統反應。	30 / 年	1	14,000
A17	多頻超聲波治療機 Lipozero G500 Multiple Ultrasound Frequency Machine	為缺乏活動能力的院友治療皮膚病變及減輕局部脂肪聚積。	300 / 年	1	13,000
A18	電動護理床 Electric Hospital Bed	讓長期臥床的院友自助調較坐臥姿勢, 以提高自助能力及生活質素。	135 / 年	6	13,000
A19	傾斜式沐浴便椅 Tilted Shower Chair	協助坐姿不穩的院友沐浴。	135 / 年	1	10,800
A20	血氧計 Oximeter	為有需要的院友量度血氧量。	57 / 年	1	6,000
A21	吸痰機 Vacuum Aspirator	為有需要的院友抽痰。	56 / 年	1	4,500
A22	防壓床褥 Pressure Relieve Mattress	預防長期臥床院友皮膚受壓, 產生壓瘡。	114 / 年	10	4,000
A23	不銹鋼車 Stainless Trolley	協助職員為院友換症及派藥。	135 / 年	2	3,750
A24	防壓咕啞 Pressure Relieve Cushion	預防長期坐老人椅的院友形成壓瘡。	57 / 年	6	3,500
A25	手指式血氧分析儀 NONIN Onxy II 9550 Fingertip Pulse	為有需要的院友檢查血氧含量。	118 / 年	2	3,230

復康服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次 (一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
A26	吊帶 Patient Sling	配合吊機用以轉移院友。	135 / 年	3	3,000
A27	氧氣瓶 Oxygen Cylinder	為有需要的院友急救時提供氧氣。	134 / 年	1	2,985
A28	藥櫃 Medicine Cabinet	以最少的空間存放大量院友的藥物。	50 / 年	1	2,280
A29	足踝軟墊 Soft Form Heelpad	預防長期臥床院友足踝受壓，引致潰瘍。	135 / 年	4	2,000
A30	氣墊床 Air Pressure Mattress	預防長期臥床院友皮膚受壓，形成壓瘡。	62 / 年	1	2,000
A31	警報氈 Alarm Mattress	防止院友離開座位時意外跌倒。	62 / 年	2	2,000

安老服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次 (一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
B1	天花式移位裝置 Ceiling Hoist	為體弱長者提供安全的步行訓練及轉移時用。	95 / 年	7	110,000
B2	主動及被動運動器材 Active/ Passive Trainer	為體弱長者提供多元化的復康訓練。	100 / 年	1	80,000
B3	激光電療機 Laser Therapy System	有效治療長者因糖尿或長期臥床而引致的肉瘡或傷口，亦可治療軟組織的痛症。	90 / 年	1	78,800
B4	膀胱素描器 Bladder Scan	透過檢測膀胱尿量，減低尿儲溜尿道感染等膀胱問題。	324 / 年	3	70,000
B5	吊式步行訓練系統 Ceiling Hoist	讓長者可在一個安全及穩定的情況下作步行訓練。	10 / 年	1	69,189

安老服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
B6	站立式電動輪椅 Stand-up Wheelchair	協助體弱長者進行站立式運動以訓練肌肉。	62 / 年	1	66,000
B7	動力運動儀(卧床使用) Motorized Movement Therapy System (bed unit)	讓長期卧床長者訓練下肢。	40 / 年	1	52,800
B8	聲波震動治療儀器 Whole Body Vibration Machine	鍛鍊長者的肌肉及鞏固骨骼。	20 / 年	1	49,998
B9	樓梯機 Scalacombi Eco S34	協助行動不便的長者上落樓梯。	50 / 年	1	49,800
B10	天花軌道式助移機 Ceiling Hoist System with Overhead Driver	以助移機配合步行吊衣為長者作物理治療的步行 訓練及矯正錯誤步姿。	120 / 年	1	49,764
B11	活動轉移扶手柱 Ceiling Poles	方便體弱長者轉移體位，減少院友跌倒機會。	60 / 年	1	44,700
B12	電刺激助行儀器 Walkaid / All-in-One Walking Trainer	通過刺激神經，訓練院友步行。	85 / 年	3	44,100
B13	智能治療儀器 Intellect Advanced Therapy System	提供多種電療及超聲波治療作止痛及肌肉鍛鍊。	20 / 年	1	44,000
B14	自動心臟復甦機(去纖顫器) Automated External Defibrillator	為心跳停頓的長者(如心臟病發者)進行急救。	132 / 年	1	44,000
B15	干擾交流電電療機 Interferential Current Therapy System	提供電療放鬆長者肌肉及治療痛症。	90 / 年	1	42,000
B16	遠紅外線治療 Anodyne Therapy	治療長者的痛症及水腫，以及幫助傷口癒合。	132 / 年	1	39,800
B17	電動移位機 Mobile Hoist	協助轉移體弱長者。	124 / 年	2	39,616



安老服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
B18	電動企立輪椅 Electrical Standing Wheelchair	協助長者轉換位置。	50 / 年	1	38,000
B19	血壓量度儀 Datascop – Accutorr Vital Signs Monitor NIBP	快速準確量度長者血壓。	204 / 年	3	37,500
B20	電動腳步儀器 Continuous Passive Movement Machine	協助體弱長者活動膝部，以預防下肢收縮或關節硬化。	278 / 年	1	35,700
B21	脈衝式電磁場治療儀 Pulsed Electromagnetic Field Treatment Unit	協助長者舒緩痛症、刺激骨骼修復和生長。	200 / 年	2	33,500
B22	電動移位機 Electric Lifter	協助長者轉移體位。	80 / 年	2	31,600
B23	沐浴床 Hydraulic Shower Trolley	協助體弱及不能坐立的長者沐浴。	110 / 年	3	30,500
B24	換片/站立/提升機 Standing and Raising Aid	協助下肢乏力及體弱長者更安全及有效地更換尿片。	70 / 年	1	30,000
B25	可調較角度沐浴及如廁背椅 Reclining Shower & Toilet Chair	防止體弱長者於沐浴期間跌倒。	245 / 年	6	30,000
B26	iWE運動儀 iWE Platform	改善長者的肌肉力量、血液循環及強化骨骼。	140 / 年	2	30,000
B27	動力運動儀 Motorized Movement Therapy System	為長者提供多樣化的運動予下肢關節，以減少痙攣及促進血液循環。	160 / 年	2	29,980
B28	病人站立移位機 Patient Stand-up Hoist	協助長者安全地如廁及轉移座位。	50 / 年	1	28,000
B29	轉動身軀氣墊床褥 Low Air Loss Turning Mattress	預防長期臥床長者皮膚受壓，形成壓瘡。	80 / 年	3	26,000

安老服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
B30	熱磁機 Hot Magnet Therapy	治療長者的痛症以及關節病。	132 / 年	1	24,000
B31	手動治療桌 Therapy Table with Hand Crank Adjustment	協助向有不同需要的長者進行治療。	100 / 年	1	23,940
B32	特低電動三節升降醫療床連配件 Super-Low Electric 3 Section Hi-Lo Hospital Bed with Accessories	減低長者跌倒受傷的機會。	70 / 年	10	20,000
B33	負重震盪運動儀 Whole-body Weight Bearing Vibration Therapy	透過定期運動協助長者復康及強化骨骼肌肉，以及預防骨質疏鬆症及改善平衡。	600 / 年	6	20,000
B34	上肢訓練器 Active Passive Trainer	維持長者的上肢活動能力，以及協助中風長者作上肢復康運動。	190 / 年	3	15,000
B35	抽痰機 Suction Machine	協助長者抽痰或哽塞物，以保持呼吸暢順。	357 / 年	6	13,000
B36	彩光燈 Bioptron PRO Light Therapy System	促進長者傷口癒合及調節細胞功能。	204 / 年	2	12,500
B37	可調較斜度沐浴椅 Tilt Shower Chair	協助職員為軀幹及肢體軟弱的長者沐浴。	100 / 年	2	10,000
B38	活動傾斜型輪椅 Tilt-in-space Wheelchair	延長長者安坐時間及預防形成壓瘡。	30 / 年	1	9,800
B39	超低電動醫療護理床 Super Low Electric Hospital Bed / Electric Hi-Lo Hospital Bed	協助長者調較坐臥位置和接受護理服務，並預防腦退化長者跌倒。	100 / 年	43	8,500
B40	電子碎藥器 Electronic Pill Grinder	讓長者更容易服用藥物。	153 / 年	4	8,000

安老服務儀器

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
B41	手提式血氧量度儀 Portable Oximeter	協助職員迅速量度長者的維生指標，以作適當護理。	153 / 年	5	6,000
B42	肩膊訓練斜板 Incline Board	鍛練長者的肩膊活動能力。	60 / 年	1	4,200
B43	老年痴呆症評估量表第二版 Dementia Rating Scale 2	評估腦退化症長者的病情以提供適切的服務。	60 / 年	1	3,460

青少年及家庭服務

編號	儀器或設備名稱	功能簡介	受惠人次(一年)	所需數量	每件價值(HK\$)
C1	唾液驗毒測試儀器及工具 Cozart DDC & Kits	準確及有效地監察受輔者的戒毒進展。	100 / 年	1	72,340
C2	尿液驗毒測試儀器及工具 Triage Meter Plus & Kits	準確及有效地監察受輔者的戒毒進展。	100 / 年	1	50,800
C3	膀胱餘尿測量測定儀 Bladder Scanner	向受輔者顯示吸毒對身體的損害，以及有效地監察受輔者的戒毒進展。	300 / 年	1	50,000
C4	肺功能測試機 Spirometry	測試長期吸煙者的氣管疾病，以及早透過醫療轉介跟進復康情況。	3,000 / 年	3	30,000
C5	酒精呼氣測試儀 Breathalyser	準確及有效地監察受輔者的戒酒進展。	10,000 / 年	3	14,000

備註：(1) 本院於收到善長的捐助確認後，便隨即進行有關醫療儀器的採購工作，並於約5至11個月內完成，視乎個別情況而定。

本院亦會按時以書面通知善長有關儀器的採購進度。

(2) 由於篇幅所限，醫療儀器的功能未能盡錄。如要詳細了解個別儀器的使用方法，歡迎致電2859 7683，本院職員當樂於提供更詳盡的資料。